

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: MAYO 16, 2003. Fecha de actualización: Enero 17 de 2008.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta **PATRON 75 WP**

### 1. Identificación del Producto Químico y de la Compañía

#### Identificación del Producto Químico

Nombre Comercial de Syngenta **PATRON 75 WP**  
 Código de diseño **A 6808 A**  
 Código AGI **81938**

#### Identificación de la Compañía

Compañía **Syngenta**  
**Bogotá, Colombia**  
**Ka.7a, No. 113-43 Edif. Samsung Pisos 10 y 11** Tel +(571) 6 538 777  
 Fax +(571) 6 299 086

Línea gratuita Servicio al Cliente Colombia **01 8000 914842**  
 Fax +(571) 6 299 086  
 Venezuela **0 800 100 5014**  
 Perú **0 800 50876**  
 Ecuador **1 800 914842**

#### Teléfonos de Emergencias

PAIS	EMERGENCIAS QUIMICAS / ASESORIA TOXICOLOGICA	PAIS	ASESORIA TOXICOLOGICA
Colombia	Cisproquim: ( 091 ) 2886012, 018000916012	Guatemala	Centro de Información y Asesoría Toxicológica. Tel: 2251-3560 y 2232-0735
Perú	Cisproquim: 080050847	Belice	Karl Heusner Memorial Hospital Tel: 231-548 y 231-639 Dr. Hurrisa Hailu Tel: 622-460
Ecuador	En caso de emergencia si esta en las provincias de: Bolivar, Carchi, Chimborazo, Cotopaxi, Esmeraldas, Imbabura, Napo, Orellana, Pastaza, Pichincha, Tungurahua y Sucumbios, llamar a: CENTOX: 1800236869 ó (02) 2998799 ó Cisproquim: 1 800 - 59 - 3005	El Salvador	Centro de Información Toxicológica. Hospital San Rafael Tel: 2288-0417
Ecuador	Resto del país : Cisproquim : ( 571 ) 2886012. / CENTOX (02) 2998799	Honduras	Hospital Escuela 232-2322 y 232-2415
Venezuela	Cisproquim: 08001005012 / 08008694267	Nicaragua	Centro de Toxicología Complejo de Salud "Concepción Palacios". Tel: 289-7150 Ext: 213.
Caribe Inglés	Colombia Cisproquim : ( 571 ) 2886012	Costa Rica	Centro Nacional para el Control de las Intoxicaciones. Tel. (506) 223-1028
Panamá	Panamá: Centro de Investigación e Información de Medicamentos y Tóxicos (CIMET) ( 507 ) 2692741	República Dominicana	Hospital Dr. Luis Aybar Tel: 684-3478 y 684-3672 Hospital Dr. Francisco Moscoso Puello Tel: 681-2913 y 681-6922. AFIPA: (809) 565-6055. Dra. Rosario Gómez: (809) 3831459.
SYNGENTA	Colombia: 018000914842, Cartagena (575) 6685475; Panamá: ( 507 ) 7772873 / 66178838; Perú: 080050876; Ecuador: 1800914842; Venezuela: 08001005014; Guatemala: (502) 24217070, Of: (502) 24217000; Honduras: Javier Lacayo (504) 99011845; Nicaragua: (505) 8526442; Costa Rica: 8000 57 1009, Of: (506) 4314707; Rep. Dominicana: (809) 7237540.		

### 2. Composición: Información sobre los Ingredientes

#### Característica química

Tipo de formulación **Polvo mojable**  
 Uso **Insecticida**  
 Ingrediente activo(s) **Ciromazina**

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: MAYO 16, 2003. Fecha de actualización: Enero 17 de 2008.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

**Nombre Comercial de Syngenta    PATRON 75 WP**

---

No. CAS	Nombre	Símbolo de Peligro	Riesgos Especiales	Concentración
66215-27-8	Ciromazina	-	-	75 %P/P

---

**3. Identificación de Peligros**

Perjudicial para organismos acuáticos, puede causar efectos adversos duraderos en el ambiente acuático.  
Puede formar una nube de polvo explosiva.

---

**4. Medidas de Primeros Auxilios**

## Información general

Tenga el envase del producto, la etiqueta o esta hoja de seguridad con usted cuando llame al número de emergencia de Syngenta, al centro de control de envenenamiento o necesite un tratamiento médico.

**Inhalación:** Retire a la persona afectada de la zona de peligro, llévela a una habitación bien ventilada o a donde haya aire fresco. Si la respiración es irregular o se detiene, administre respiración artificial. Mantenga al paciente caliente y relajado. Llame al médico o al centro de control de envenenamiento inmediatamente.

**Contacto con la piel:** Retire inmediatamente la ropa contaminada. Lave la piel inmediatamente con abundante agua. Si la irritación en la piel persiste, llame al médico. La ropa contaminada debe lavarse muy bien antes de volver a usarla.

**Contacto con los ojos:** Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados por lo menos 15 minutos. Retire lentes de contacto en caso necesario. Busque atención médica inmediata.

**Ingestión:** Si es ingerido, acuda al médico inmediatamente y, si es posible, muestre el envase, su etiqueta o bien esta Hoja de Seguridad. **NO PROVOCAR EL VÓMITO.**

## Instrucciones médicas

Antídoto: No hay antídoto específico conocido. Aplicar terapia sintomática.

---

**5. Medidas para Extinción de Incendios**

Medios adecuados de extinción: Medidas de extinción para pequeños incendios- Use agua nebulizada, extintor de espuma, de químico seco o de dióxido de carbono. Medidas de extinción para grandes incendios- Use extintor de espuma o agua nebulizada.

Medios de extinción que no deben ser usados por razones de seguridad: **NO use chorro directo de agua ya que esto puede esparcir y desarrollar el fuego.**

Riesgos especiales durante la extinción de incendios: Como el producto contiene componentes orgánicos combustibles, el fuego produce una densa nube negra que contiene productos peligrosos derivados de la combustión. La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

## Equipo protector especial para la extinción de incendios

En caso de incendio usar un equipo de respiración autónoma y vestimenta protectora adecuada.

---

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: MAYO 16, 2003. Fecha de actualización: Enero 17 de 2008.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

**Nombre Comercial de Syngenta    PATRON 75 WP**

---

Información adicional: No permita que el agua de desagüe se vaya por el drenaje o por los cursos de agua. Evacuar o aislar el área de peligro. Mantener fríos los envases expuestos al fuego, rociándolos con agua. Deben tomarse medidas para evitar la filtración al suelo o la dispersión incontrolada del agente extintor contaminado.

---

**6. Medidas para Escape Accidental**

Precauciones individuales: Vea las medidas de protección mencionadas en las secciones 7 y 8. Evite la formación de nubes de polvo.

Precauciones ambientales: No contaminar fuentes o cursos de agua, impedir que el producto entre a las alcantarillas, sótanos o zanjas.

Métodos de limpieza: Recoger o reunir el producto regado en recipientes para una eliminación segura. Evacuar o aislar el área de peligro. Evite el uso de cepillos o chorros de aire comprimido para no generar nubes de polvo. Lavar el área del derrame con agua. Debe impedirse que las aguas de lavado penetren en los sumideros superficiales.

El producto derramado no puede utilizarse y debe eliminarse. Contacte a Cisproquim, a Syngenta y al distribuidor o representante local y siga sus instrucciones.

Recomendaciones adicionales: Si el producto contamina ríos, lagos o drenajes informe a las respectivas autoridades.

---

**7. Manejo y Almacenamiento****Manejo**

Leer la etiqueta antes de usar.

Precauciones para el manejo seguro: Esta sustancia es capaz de formar nubes de polvo que pueden ser explosivas. Llamas, superficies calientes, chispas mecánicas, descargas electrostáticas o equipos eléctricos pueden servir como fuentes de ignición para esta sustancia. Las características inflamables aumentan si la sustancia contiene solventes inflamables o si es manejado junto con estos. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No comer, beber o fumar durante su utilización. Lávese la cara y las manos antes de comer, beber o fumar. Vea la sección 8 referente a la protección personal.

Instrucciones para el almacenamiento: Mantener el producto en los envases originales, herméticamente cerrados, en un lugar seco, fresco y bien ventilado fuera del alcance de los niños. Mantener lejos de alimentos, bebidas y otros productos de consumo humano o pecuario.

Datos adicionales: Física y químicamente es estable por lo menos 2 años cuando se almacena en los envases sellados de venta a temperatura ambiente.

---

**8. Controles de Exposición, Protección Personal**

Límites de Exposición Ocupacional:

8 horas. TWA: Tiempo medio de concentración durante un día laborable

Componente peligroso	Límite de exposición	Fuente
Cyromazina	3 mg/m <sup>3</sup>	Syngenta

---

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: MAYO 16, 2003. Fecha de actualización: Enero 17 de 2008.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

**Nombre Comercial de Syngenta    PATRON 75 WP**

---

Confinar y/o segregar, es la medida técnica de ingeniería más apropiada, si la exposición no puede ser eliminada. La extensión de estas medidas de protección depende de los riesgos que se presenten en la operación.

Si se generan nubes de polvo aplique controles y medidas de ventilación local exhaustiva. Evalúe la exposición y aplique alguna medida para mantener los niveles de polvo en el aire por debajo de los límites de exposición. Donde sea necesario, busque recomendaciones adicionales sobre higiene ocupacional.

Es preferible implementar medidas técnicas generales de protección antes de tener que usar un equipo de protección personal. Cuando vaya a seleccionar el equipo de protección personal busque asesoría profesional. El equipo de protección personal debe estar certificado bajo los estándares apropiados.

Protección para respirar: Un respirador con filtro para partículas puede ser necesario hasta que las medidas técnicas sean instaladas.

Protección para las manos: No es usual el uso de guantes de protección resistente a químicos, seleccione los guantes basándose en los requerimientos físicos propios del trabajo.

Protección para ojos: Usualmente no se requiere. Siga las políticas de los lugares de trabajo para la protección de los ojos.

Protección para el cuerpo y la piel: Usualmente no se requiere de protección especial. Seleccione la protección para la piel y el cuerpo basándose en los requerimientos físicos propios del trabajo.

Medidas de precaución después del trabajo

Bañarse abundantemente con agua y jabón, lavarse también el cabello, cambiarse de ropa. Limpiar por completo el equipo de protección con jabón o solución de soda.

---

## 9. Propiedades Físico Químicas

Apariencia	Polvo
Color	Blanco a canela.
pH (1%P/V)	6.0 – 10.0
Inflamabilidad de (Sólido,Gas)	No es altamente inflamable
Clase de explosión (Polvo)	Clase 1
Energía mínima de ignición	<0.5 kJ
Propiedades oxidantes	No es oxidante
Propiedades explosivas	No es explosivo
Densidad del Granel	0.30 – 0.40 g/cm <sup>3</sup>
Solubilidad en agua	Miscible
Tensión de superficie	52.4 mN/m (20 °C) 64.4 mN/m (20 °C)

---

## 10. Estabilidad y Reactividad

Estabilidad Química  
Estable bajo condiciones estándar

Productos peligrosos de descomposición

La combustión o descomposición térmica desprende vapores tóxicos e irritantes.

---

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: MAYO 16, 2003. Fecha de actualización: Enero 17 de 2008.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

**Nombre Comercial de Syngenta PATRON 75 WP**

---

## Reacciones peligrosas

Ninguna cuando se maneja conforme a las instrucciones, no ocurre polimerización peligrosa.

---

## 11. Información Toxicológica

## Toxicidad aguda (dosis letal)

LD50 Oral rata	> 2000 mg/kg
Valoración	Baja toxicidad oral
LD50 Dermal rata	> 2000 mg/kg
Valoración	No es probable que sea peligroso por absorción dermal.
LC50 inhalación rata	> 2000 mg/m <sup>3</sup> , 4 hrs.
Valoración	No es probable que sea peligroso por inhalación.

## Irritación y Sensibilización

No es irritante para los ojos de los conejos. No es irritante para la piel de conejo. No es sensibilizante de la piel en ensayos con animales de experimentación.

No mostró efectos carcinogénicos, teratogénicos o mutagénicos en ensayos con animales.

---

## 12. Información Ecológica

## Persistencia y degradabilidad

Bioacumulación:	La cyromazina no se bioacumula.
Estabilidad en el agua:	La cyromazina es persistente en el agua.
Estabilidad en suelos:	La cyromazina no es persistente en el suelo.
Movilidad:	La cyromazina tiene de baja a alta movilidad en el suelo.

## Ecotoxicidad

Toxicidad para Peces	
LC50 96 hrs (trucha arcoiris)	>100 mg/l
ERC50 72 hrs (alga verde)	110 mg/l
EC50 48 hrs Daphnia magna Straus (pulga de agua)	90 mg/l

---

## 13. Consideraciones sobre la Disposición del Producto

En caso de derrame, prestar atención a las medidas descritas en el punto 6 y a la ropa de protección. Recoger el material en envases herméticamente cerrados y marcados de manera especial para ponerlos a disposición de un organismo reciclador o

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: MAYO 16, 2003. Fecha de actualización: Enero 17 de 2008.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

**Nombre Comercial de Syngenta    PATRON 75 WP**

---

incinerador aprobados. Las áreas contaminadas límpielas con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también el agua del lavado en envases para evitar cualquier contaminación del agua superficial, subterránea, fuentes o cursos de agua y canales de riego. Los estratos de suelo fuertemente contaminados deben excavar hasta encontrarse suelo limpio y cambiar las capas de tierra fuertemente contaminadas por tierra limpia. No deje que residuos del producto se vayan por las alcantarillas. No debe utilizarse el producto derramado y debe eliminarse. Contacte a Cisproquim, a Syngenta, o al representante local y siga sus instrucciones.

## Disposición de envases

Después de usar el producto, lavar tres veces los envases vacíos y agregar esa agua al tanque de fumigación. Perforar los envases para evitar su reutilización. Colocar los envases dañados en otros más grandes marcados de manera especial. Contáctese con la Cámara de la Industria para la Protección de los Cultivos para que le informen sobre los centros de acopio de envases en su zona.

---

## 14. Información sobre Transporte

## Condiciones especiales para transporte

Utilizar en lo posible envases irrompibles, asegúrese que no se vayan a caer, y márkelos conforme a la reglamentación. Las informaciones relativas al transporte se mencionan de acuerdo a la reglamentación internacional conforme al número de la Organización de las Naciones Unidas.

## Transporte terrestre ADR/RID

No está clasificado como producto peligroso.

## Navegación marítima IMDG

No está clasificado como producto peligroso.

## Transporte aéreo IATA-DGR

No está clasificado como producto peligroso.

---

## 15. Información Reglamentaria

## Etiqueta de acuerdo con las directivas EC

Frases de Riesgo	(R52/53): Dañino para los organismos acuáticos, puede causar a largo plazo efectos adversos en el ambiente acuático.
Frases de Seguridad	(S2) Mantenga fuera del alcance de los niños (S13) Mantenga alejado de comidas, bebidas y forraje (S20/21) Cuando lo utilice no coma, beba o fume (S35) Este material y su envase se deben eliminar de manera segura (S57) Use el envase apropiadamente para evitar contaminación ambiental.

Cumpla con las instrucciones de uso para evitar riesgos a las personas y al medio ambiente.

Nota: Este producto esta clasificado como peligroso de acuerdo con la directiva 1999/45/EC.

Clasificación Toxicológica WHO (Organización Mundial de la Salud): IV Producto que improbablemente presente riesgos agudos en condiciones normales de uso.

Los usuarios deben asegurarse que cumplen con la legislación local, estatal o nacional relevante.

---

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: MAYO 16, 2003. Fecha de actualización: Enero 17 de 2008.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

Nombre Comercial de Syngenta **PATRON 75 WP**

---

## 16. Información adicional

Uso: Insecticida

Es propiedad de Syngenta Group Company

Leer la etiqueta antes de comprar y usar este producto

Esta hoja de datos ha sido preparada de acuerdo con la DIRECTIVA 2001/58/EC y conforme al manual Técnico de la Comunidad Andina.

La información de este documento no es un prospecto, no es una garantía de las propiedades específicas. La información contenida intenta aportar unas recomendaciones de carácter general respecto a la salud y la seguridad con base en nuestro conocimiento sobre el manejo, el almacenamiento y el uso del producto. No es aplicable a una utilización inusual o no específica del producto, ni cuando no son seguidas las instrucciones o recomendaciones de la etiqueta.

Esta hoja de seguridad es una traducción de la versión 6 en inglés, con fecha de revisión del 08/02/2006. Fuente: Easy search global Syngenta.